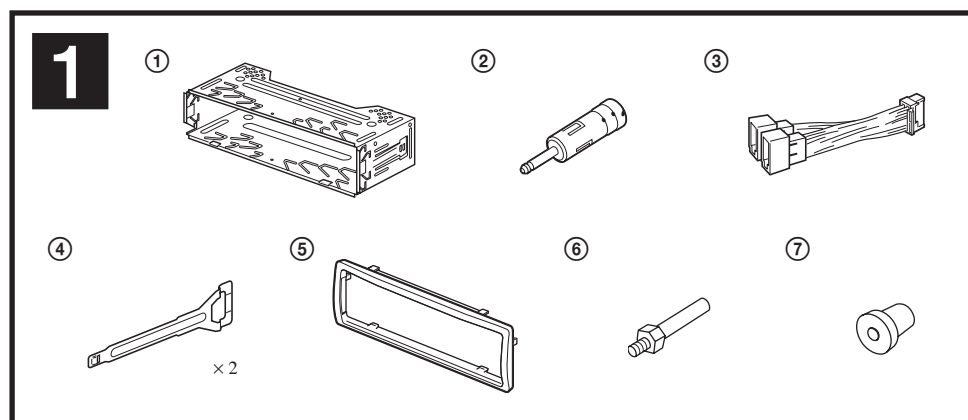


Bluetooth™ Audio System

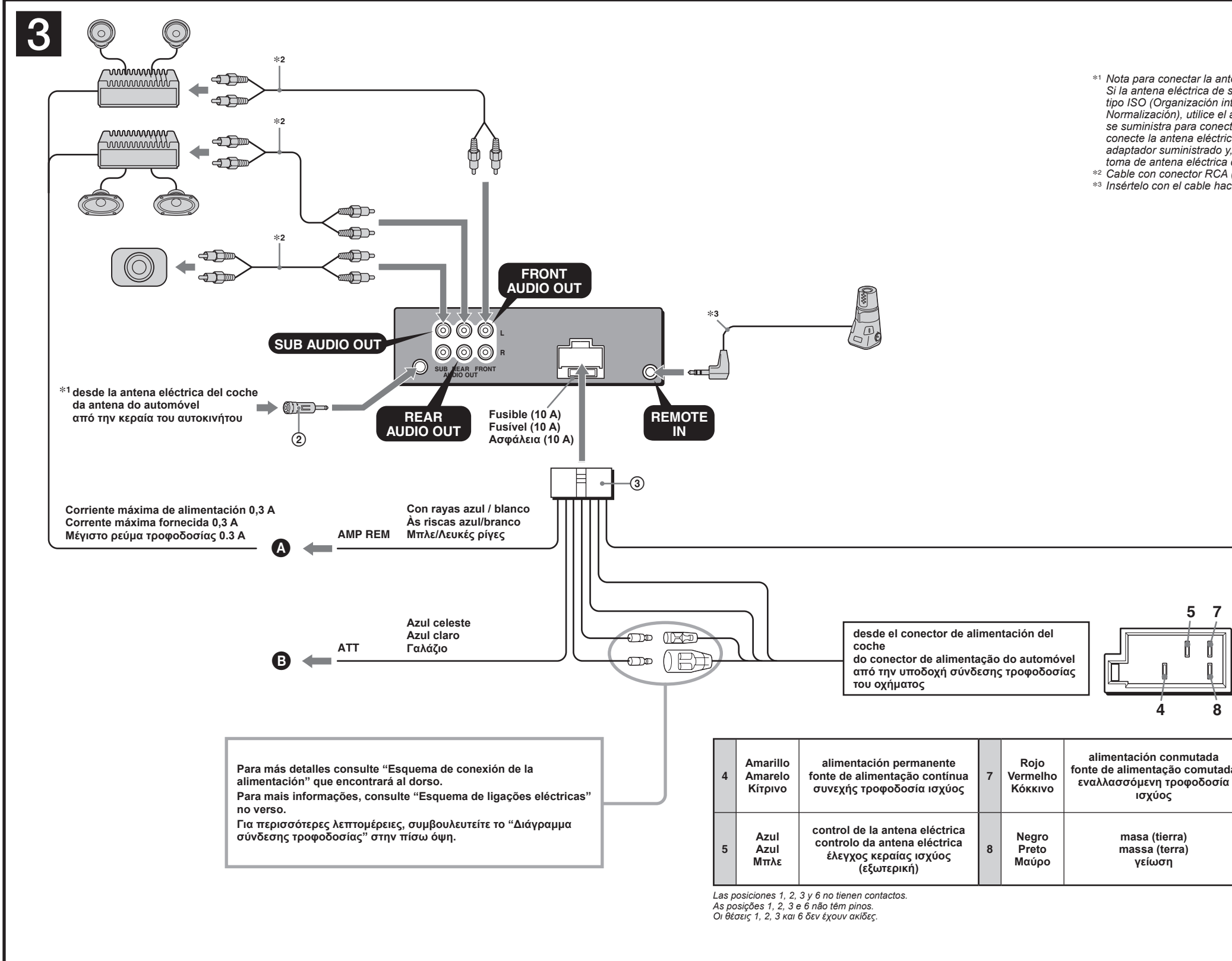
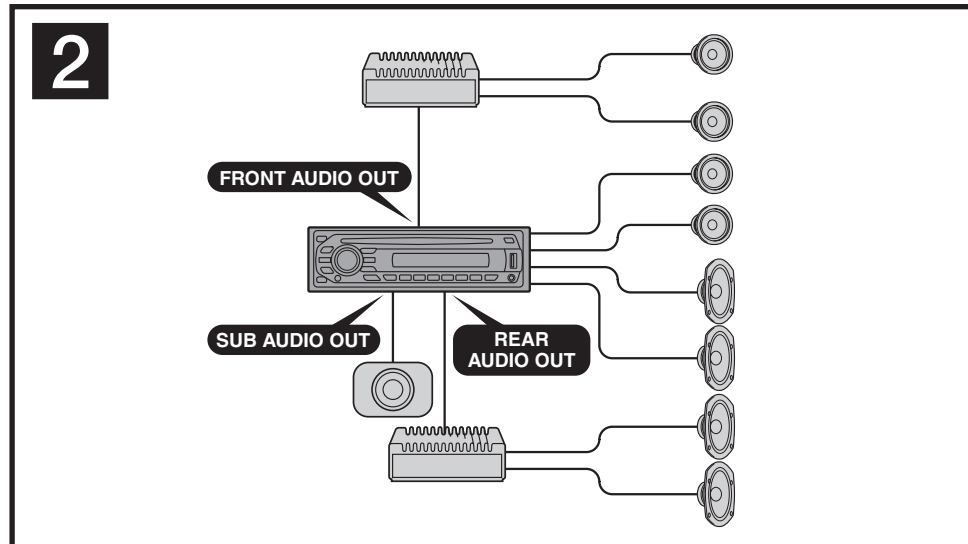
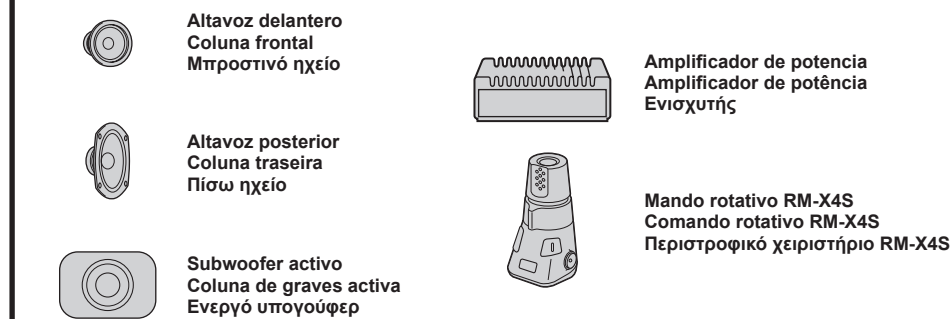
Instalación/Conexiones
Instalação/Ligações
Εγκατάσταση/Συνδέσεις

MEX-BT3600U

© 2008 Sony Corporation Printed in Spain



Equipos utilizados en las ilustraciones (no suministrados)
Equipamento utilizado nas imagens (não fornecido)
Εξοπλισμός που χρησιμοποιείται στις εικόνες (δεν παρέχεται)



Color	Altavoz	Columna	Traseira/Direita	Esquerda
1 Violeta Roxo / Μωβ	+	Altavoz posterior derecho	Coluna; Traseira; Direita	Hχείο, Πίσω, Δεξιά
2	-	Altavoz posterior izquierdo	Coluna; Traseira; Direita	Hχείο, Πίσω, Δεξιά
3 Gris Cinzento / Γκριζο	+	Altavoz delantero derecho	Coluna; Frontal; Direita	Hχείο, Μπροστά, Δεξιά
4	-	Altavoz delantero izquierdo	Coluna; Frontal; Direita	Hχείο, Μπροστά, Δεξιά
5	+	Altavoz posterior izquierdo	Coluna; Traseira; Esquerda	Hχείο, Μπροστά, Αριστερά
6	-	Altavoz delantero izquierdo	Coluna; Frontal; Esquerda	Hχείο, Μπροστά, Αριστερά
7	+	Altavoz posterior derecho	Coluna; Traseira; Esquerda	Hχείο, Μπροστά, Αριστερά
8	-	Altavoz delantero derecho	Coluna; Frontal; Esquerda	Hχείο, Μπροστά, Αριστερά

Precauciones

Asegúrese de instalar este aparato en el salpicadero del coche, ya que la parte posterior del coche se calienta durante la conducción.

- Este aparato está diseñado para funcionar solamente con corriente continua de 12 Vcc, con masa negativa.
- No sujete los cables con tornillos, ni los interfiera en partes móviles (p.ej. carriles de la base).
- Antes de hacer conexiones, cierre el contacto del coche a fin de evitar cortocircuitos.
- Conecte el cable de alimentación ③ al aparato y a los altavoces, antes de empalmarlo al conector de alimentación auxiliar.
- Para su seguridad, cerciórese de recubrir con cinta aislante cualquier cable suelto no conectado.
- No cubra las ranuras de ventilación, ni los disipadores de calor del aparato.

Notas sobre el cable de alimentación (amarillo)

- Cuando este aparato se conecta en combinación con otros componentes estereofónicos, el valor nominal de los circuitos del automóvil al que están conectados, debe ser mayor que la suma de los fusibles de cada equipo.
- Si no hay ningún circuito del automóvil que tenga la potencia nominal suficiente, conecte el aparato directamente a la batería.

Lista de componentes

Los números de la lista se corresponden con los de las instrucciones.

- El aparato se entrega previamente acoplado al soporte ① y al marco de protección ②. Antes de instalar el aparato, utilice las llaves extractoras ④ para separarlo del soporte ① y del marco de protección ②. Para más detalles, consulte "Sacar el marco de protección y el soporte ①" al dorso de esta hoja.
- Conserve las llaves extractoras ④ para futuros usos, ya que también le serán necesarias si ha de sacar el aparato del coche.

Advertencia

Manipule con cuidado el soporte ①, para evitar lesionarse los dedos.

Ejemplo de conexión

Notas

- Asegúrese de conectar el cable de masa (tierra) antes de conectar el amplificador.
- La alarma solamente sonará si se está utilizando el amplificador incorporado en el aparato.

Esquema de conexión

A A la entrada para mando a distancia AMP REMOTE IN de un amplificador opcional de potencia

B Al cable interfaz de un teléfono de coche

Advertencia

Si tiene una antena eléctrica sin caja de relés, la conexión de este aparato con el cable de alimentación ③ suministrado, puede dañar la antena.

Notas sobre los cables de alimentación y suministro

- El cable de control de la antena eléctrica motorizada (azul) suministra +12 Vcc al encender el sintonizador, o cuando se activan las funciones AF (Frecuencia alternativa) o TA (Anuncio de tráfico).
- Si su automóvil tiene una antena eléctrica FM/MW/LW incorporada en la luneta trasera o en un cristal lateral, empalmale el cable de control de la antena eléctrica (azul) o el cable de entrada de alimentación accesorio (rojo), al terminal de alimentación del potenciómetro de antena eléctrica existente. Para más detalles, consulte a su proveedor.
- Con este aparato no se puede utilizar una antena eléctrica sin caja de relés.

Conexión para la conservación de la memoria

Cuando está conectado el cable amarillo de entrada de alimentación, ésta se suministra permanentemente al circuito de la memoria, incluso cuando se cierra el interruptor del contacto del coche.

Notas sobre la conexión de los altavoces

- Antes de conectar los altavoces, apague el aparato.
- Utilice altavoces con una impedancia de 4 a 8 Ohmios y con una capacidad de potencia adecuada, para evitar su deterioro.
- No conecte los terminales del sistema de altavoces al chasis del coche, ni los terminales de los altavoces de la derecha a los de la izquierda.
- No conecte el cable de masa de este aparato al borne negativo (-) del terminal del altavoz.
- No intente conectar los altavoces en paralelo.
- Conecte únicamente altavoces pasivos. La conexión de altavoces activos (con amplificadores incorporados) a los terminales de altavoz, puede dañar el aparato.
- Para evitar un mal funcionamiento, no utilice los cables de los altavoces incorporados instalados en su coche, si el aparato comparte un conector negativo (-) común para los altavoces de la derecha y los de la izquierda.
- No conecte entre sí los cables de altavoces del aparato.

Nota sobre la conexión

Si el altavoz y el amplificador no están correctamente conectados, aparece "FAILURE" (Avería) en la pantalla. En ese caso, verifique la conexión entre el altavoz y el amplificador y corrijala.

Atenção

Certifique-se de que instala esta unidade no tablier do automóvel, uma vez que a parte posterior da unidade aquece durante a utilização.

- Esta unidade foi concebida para funcionar apenas com uma massa negativa de corrente (terra) de 12 V CC.
- Evite deixar os cabos sob um parafuso ou presos em peças móveis (como, por exemplo, nas calhas dos bancos).
- Antes de proceder às ligações, desligue o motor do automóvel, por forma a evitar a ocorrência de curto-circuitos.
- Ligue o cabo de alimentação ③ à unidade e às colunas antes de o ligar ao conector de alimentação auxiliar.
- Ligue todos os cabos de terra a um ponto de massa comum.
- Certifique-se de que isola todos os cabos soltos não ligados com fita isoladora.
- Não cubra os orifícios de ventilação ou os dissipadores de calor da unidade.

Notas sobre o cabo de alimentação (amarelo)

- Sempre que ligar esta unidade juntamente com outros componentes estéreo, a potência nominal do circuito do automóvel ligado deverá ser superior à soma de todos os fusíveis dos componentes.
- Se nenhum circuito do automóvel tiver potência suficiente, ligue a unidade directamente à bateria.

Lista de Componentes

Os números na lista correspondem aos números apresentados nas instruções.

- O suporte ① e o anel de protecção ② já vêm instalados de fábrica na unidade. Antes de a instalar, utilize as chaves de libertação ④ para retirar o suporte ① e o anel de protecção ② da unidade. Para mais informações, consulte "Retirar o anel de protecção e o suporte ①" no verso da folha.
- Guarde as chaves de libertação ④ para utilizações futuras, uma vez que estas também são necessárias para retirar a unidade do automóvel.

Advertência

Manuseie cuidadosamente o suporte ① para não magoar os dedos.

Exemplo de ligação

Notas

- Certifique-se de que liga o cabo de terra antes de ligar o amplificador.
- Se não utilizar o amplificador incorporado, o alarme não soará.

Esquema de ligações

A Para ligar AMP REMOTE IN de um amplificador opcional

B Ao cabo de interface de um telefone para automóvel.

Advertência

Se tiver uma antena eléctrica sem caixa de relés, a ligação desta unidade ao cabo de alimentação ③ fornecido pode danificar a antena.

Notas acerca dos cabos de controlo e alimentação

- O cabo de controlo da antena eléctrica (azul) fornece corrente contínua de +12 V quando liga o rádio ou activa a função AF (Frequências alternativas) ou TA (Informações de trânsito).
- Se o automóvel possui uma antena FM/MW/LW incorporada no vidro traseiro ou lateral, ligue o cabo de controlo da antena eléctrica (azul) ou o cabo de entrada de alimentação auxiliar (vermelho) ao terminal de alimentação do amplificador da antena existente. Para mais informações, consulte o seu agente.
- Esta unidade não poderá utilizar uma antena eléctrica sem caixa de relés.

Ligação para conservação da memória

Quando o cabo de entrada de alimentação amarelo se encontrar ligado, a alimentação será sempre fornecida ao circuito de memória, mesmo quando o interruptor da ignição se encontrar desligado.

Notas acerca da ligação das colunas

- Desligue a unidade antes de ligar as colunas.
- Utilize colunas com uma impedância de 4 a 8 ohms e com capacidade de potência adequada, por forma a evitar avarias.
- Não ligue os terminais das colunas ao chassi do automóvel ou os terminais das colunas do lado direito aos das colunas do lado esquerdo.
- Não ligue o cabo de terra desta unidade ao terminal negativo (-) da coluna.
- Não tente ligar as colunas em paralelo.
- Ligue apenas colunas passivas. A ligação de colunas activas (com amplificadores incorporados) aos terminais das colunas poderá danificar a unidade.
- Para evitar quaisquer tipos de avarias, não utilize os cabos de coluna incorporados instalados no automóvel se a unidade dispuser de um cabo negativo (-) comum para as colunas dos lados direito e esquerdo.
- Não ligue os cabos das colunas da unidade um ao outro.

Nota acerca da ligação

Se as colunas e o amplificador não se encontrarem ligados correctamente, será apresentada a indicação "FAILURE" (Falha) no visor. Se tal ocorrer, certifique-se de que as colunas e o amplificador se encontram correctamente ligados.

Προληπτικά μέτρα

Φροντίστε να εγκαταστήσετε τη συσκευή στο ταμπλό οργάνων του αυτοκινήτου, μια και το πίσω μέρος της συσκευής θερμαίνεται κατά τη διάρκεια της χρήσης.

- Η συσκευή αυτή είναι σχεδιασμένη για χρήση μόνο με αρνητική γείωση 12 V DC.
- Μην χειρίζεστε τη καλώδια με ένα καταρτίδι και φροντίστε να μην μαρκαιοτούν με κινούμενα τμήματα (π.χ. ράγες μετατόπισης καθίσματος).
- Πριν από την πραγματοποίηση των συνδέσεων, σβήστε τη μηχανή του αυτοκινήτου προκειμένου να αποφευχθεί βραχυκυκλώματα.
- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας ③ στη συσκευή και στα ηχεία πριν να το συνδέσετε στην υποδοχή σύνδεσης εφεδρικής τροφοδοσίας.
- Συνδέστε όλες τις γειώσεις σε ένα κοινό σημείο γείωσης.
- Φροντίστε να μονώσετε καλά οποιοδήποτε χαλαρό μη συνδεδεμένο καλώδιο με μονωτική ταινία για περιστροφή ασφαλεία.
- Μην καλύπτετε τις εγκοπές ή τις οπές αερισμού της συσκευής.

Σημειώσεις σχετικά με το καλώδιο τροφοδοσίας ισχύος (κίτρινο)

- Όταν συνδέσετε τη συσκευή αυτή σε συνδυασμό με άλλες στερεοφωνικές συσκευές, οι ονομαστικές τιμές του συνδεδεμένου κυκλώματος του αυτοκινήτου θα πρέπει να είναι υψηλότερες από το άθροισμα των ονομαστικών τιμών σύνδεσης της κάθε συσκευής ξεχωριστά.
- Αν δεν υπάρχουν κυκλώματα στο αυτοκίνητο με επαρκή ονομαστική χωρητικότητα, συνδέστε τη συσκευή κατευθείαν στην μπαταρία.

Λίστα με τα μέρη της συσκευής

Οι αριθμοί της λίστας αντιστοιχούν με αυτούς των οδηγιών.

- Η βάση στήριξης ① και το προστατευτικό πλαίσιο ② τοποθετούνται στη συσκευή πριν από την αποστολή. Πριν από την τοποθέτηση της συσκευής, χρησιμοποιήστε τα κλειδιά απελευθέρωσης ④ για να αποσπαστεί η βάση στήριξης ① και το προστατευτικό πλαίσιο ② από τη συσκευή. Για περισσότερες λεπτομέρειες, απευθυνθείτε στον προμηθευτή.
- Με τη συσκευή αυτή δεν είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί μια κεραία (εξωτερική) αυτοκινήτου χωρίς κοπή ρελέ.

Σύνδεση για τη διατήρηση της μνήμης

Αν συνδέσετε το κίτρινο καλώδιο εφεδρικής τροφοδοσίας, το κύκλωμα της μνήμης θα συνεχίσει να τροφοδοτείται ακόμα κι αν σβήσετε τη μηχανή.

Σημειώσεις σχετικά με τη σύνδεση των ηχείων

- Πριν συνδέσετε τα ηχεία, αποσυνδέστε την τροφοδοσία της συσκευής.
- Χρησιμοποιήστε ηχεία με αντίσταση μεταξύ 4 και 8 Ω, και με την κατάλληλη ισχύ έτσι ώστε να αποσκευάζει τη βλάβη τους.
- Μην συνδέετε τα τερματικά του συστήματος των ηχείων στο σασί του οχήματος, και μην συνδέετε τα τερματικά του δρόμου ηχείου με αυτά του αρσενικού ηχείου.
- Μην συνδέετε τη γείωση αυτής της συσκευής στην αρνητική υποδοχή (+) των ηχείων.
- Μην επιχειρήσετε να συνδέσετε τα ηχεία παράλληλα.
- Να συνδέετε μονάχα τα παθητικά ηχεία. Η σύνδεση ενεργών ηχείων (με ενσωματωμένους ενισχυτές) στις υποδοχές των ηχείων ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Για να αποφευχθεί οποιαδήποτε κακή λειτουργία, μην χρησιμοποιείτε τα ενσωματωμένα καλώδια τα οποία έχουν εγκατασταθεί στο αυτοκίνητο αν η συνεκτική μορφή ένα κοινό αρνητικό καλώδιο (-) για τα δεξιά και αρνητικό ηχεία.
- Μην συνδέετε τα καλώδια των ηχείων μεταξύ τους.

Σημείωση σχετικά με τη σύνδεση

Αν το ηχείο και ο ενισχυτής δεν έχουν συνδεθεί σωστά, θα εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη "FAILURE". Σε μια τέτοια περίπτωση, ελέγξτε αν έχουν συνδεθεί σωστά το ηχείο και ο ενισχυτής.

Σημείωση

Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι τα άγκιστρα και στις δύο πλευρές της βάσης στήριξης ① είναι λυγισμένα προς τα μέσα κατά 2 mm. Αν τα άγκιστρα είναι ίσια ή λυγισμένα προς τα έξω, η εγκατάσταση της συσκευής ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στην κεραία και μπορεί να μετακινηθεί από τη θέση της.

Παράδειγμα σύνδεσης

Σημειώσεις

- Φροντίστε να συνδέσετε τη γείωση πριν να συνδέσετε τον ενισχυτή.
- Το ηχητικό σήμα προεπιλεγμένης θα ακουστεί μόνο όταν χρησιμοποιηθεί ο ενσωματωμένος ενισχυτής.

Διάγραμμα σύνδεσης

A Προς το AMP REMOTE IN ενός προαιρετικού ενισχυτή ισχύος

Αυτή η σύνδεση είναι μονάχα για ενισχυτές. Η σύνδεση οποιαδήποτε άλλου συστήματος μπορεί να επιφέρει βλάβες στη συσκευή.

B Προς το καλώδιο διασύνδεσης ενός ηχείων αυτοκινήτου

Προειδοποίηση

Αν έχετε μια κεραία χωρίς κοπή ρελέ, η σύνδεση της συσκευής αυτής με το παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας ③ είναι δυνατό να προκαλέσει βλάβη στην κεραία.

Σημειώσεις σχετικά με τα καλώδια ελέγχου και τροφοδοσίας ισχύος

- Το καλώδιο ελέγχου (μπλε) της κεραίας (εξωτερική) παρέχει +12 V DC όταν ενεργοποιείται το ραδιόφωνο, ή όταν ενεργοποιείται η λειτουργία AF (Εναλλακτική Συχνότητα) ή TA (Οδική Ενformωση).
- Αν το αυτοκίνητο διαθέτει μια ενσωματωμένη κεραία FM/MW/LW στο πίσω ή στο πλευρικό κρύο, συνδέστε το καλώδιο ελέγχου της κεραίας (μπλε) ή το καλώδιο εισόδου βοηθητικής τροφοδοσίας (κόκκινο) στην υποδοχή τροφοδοσίας του ενισχυτή κεραίας (εξωτερική). Για περισσότερες λεπτομέρειες, απευθυνθείτε στον προμηθευτή.
- Με τη συσκευή αυτή δεν είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί μια κεραία (εξωτερική) αυτοκινήτου χωρίς κοπή ρελέ.

Σύνδεση για τη διατήρηση της μνήμης

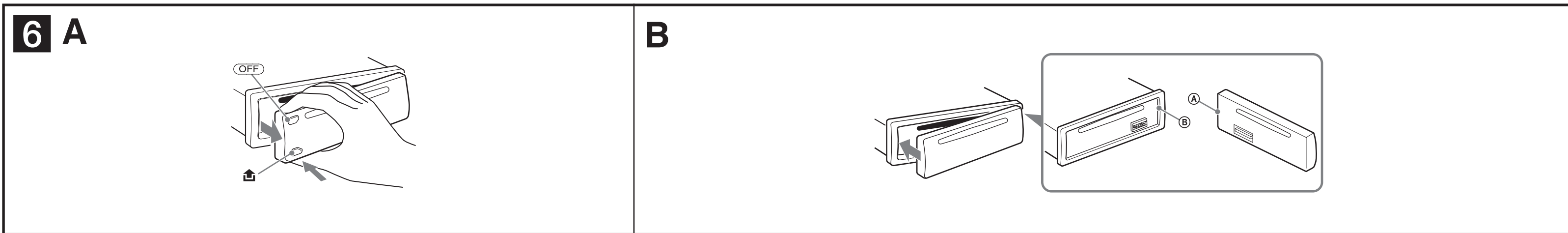
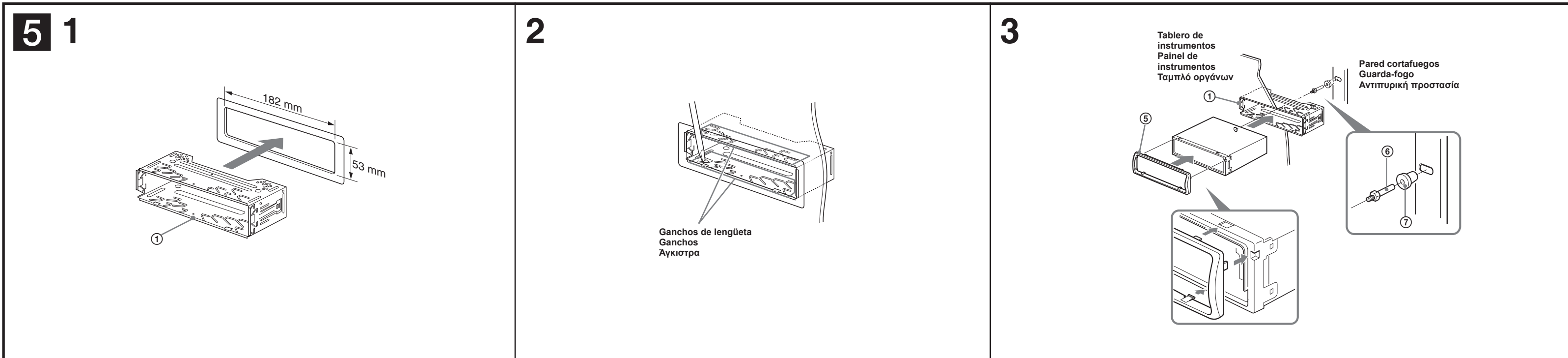
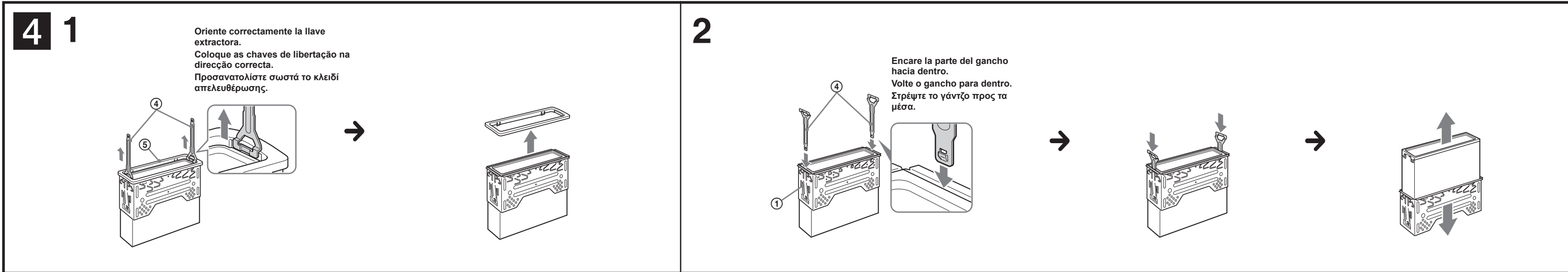
Αν συνδέσετε το κίτρινο καλώδιο εφεδρικής τροφοδοσίας, το κύκλωμα της μνήμης θα συνεχίσει να τροφοδοτείται ακόμα κι αν σβήσετε τη μηχανή.

Σημειώσεις σχετικά με τη σύνδεση των ηχείων

- Πριν συνδέσετε τα ηχεία, αποσυνδέστε την τροφοδοσία της συσκευής.
- Χρησιμοποιήστε ηχεία με αντίσταση μεταξύ 4 και 8 Ω, και με την κατάλληλη ισχύ έτσι ώστε να αποσκευάζει τη βλάβη τους.
- Μην συνδέετε τα τερματικά του συστήματος των ηχείων στο σασί του οχήματος, και μην συνδέετε τα τερματικά του δρόμου ηχείου με αυτά του αρσενικού ηχείου.
- Μην συνδέετε τη γείωση αυτής της συσκευής στην αρνητική υποδοχή (+) των ηχείων.
- Μην επιχειρήσετε να συνδέσετε τα ηχεία παράλληλα.
- Να συνδέετε μονάχα τα παθητικά ηχεία. Η σύνδεση ενεργών ηχείων (με ενσωματωμένους ενισχυτές) στις υποδοχές των ηχείων ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Για να αποφευχθεί οποιαδήποτε κακή λειτουργία, μην χρησιμοποιείτε τα ενσωματωμένα καλώδια τα οποία έχουν εγκατασταθεί στο αυτοκίνητο αν η συνεκτική μορφή ένα κοινό αρνητικό καλώδιο (-) για τα δεξιά και αρνητικό ηχεία.
- Μην συνδέετε τα καλώδια των ηχείων μεταξύ τους.

Σημείωση σχετικά με τη σύνδεση

Αν το ηχείο και ο ενισχυτής δεν έχουν συνδεθεί σωστά, θα εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη "FAILURE". Σε μια τέτοια περίπτωση, ελέγξτε αν έχουν συνδεθεί σωστά το ηχείο και ο ενισχυτής.



Precauciones

- Escolja cuidadosamente el lugar de instalación, de forma que el aparato no interfiera las maniobras habituales de la conducción.
- Evite instalar el aparato en áreas sujetas a polvo, suciedad, excesivas vibraciones o altas temperaturas, como podría ser a pleno sol o cerca de los conductos de calefacción.
- Utilice solamente el material de montaje suministrado, para conseguir una instalación sólida y segura.

Reglaje del ángulo de montaje

Ajuste el ángulo de montaje a menos de 45°.

Extraer el marco de protección y el soporte 4

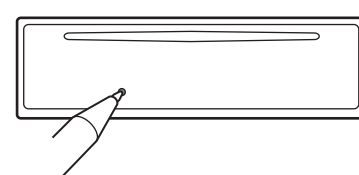
Antes de instalar el aparato, saque el marco de protección ④ y el soporte ①.

- 1 **Saque el marco de protección ④.**
 - 1 Acople al mismo tiempo las dos llaves de extraer ④, al marco de protección ④.
 - 2 Tire hacia fuera las llaves de extraer ④, para sacar el marco de protección ④.
- 2 **Extraiga el soporte ①.**
 - 1 Inserte a la vez ambas llaves de extraer ④ entre el aparato y el soporte ①, hasta que suene un chasquido.
 - 2 Tire del soporte ① hacia abajo, luego tire de la unidad hacia arriba para separarlo.

Ejemplo de montaje 5

Instalación en el salpicadero

- Notas**
- En caso necesario, doble estas lengüetas hacia fuera para conseguir una fijación segura ⑤-2).
 - Asegúrese de que los 4 enganches de cierre del marco de protección ④ estén debidamente acoplados a las ranuras correspondientes del aparato ⑤-3).



Forma de extraer y colocar el panel frontal 6

Antes de instalar el aparato, saque el panel frontal

6-A Para extraerlo

Antes de sacar el panel frontal, no olvide pulsar **OFF**. Pulse ⑤ y tire del aparato hacia usted.

6-B Para colocarlo

Acople la parte ④ del panel frontal en la parte ⑥ del aparato, según se ilustra más abajo, y presione sobre el lado izquierdo en la posición correcta hasta que suene un chasquido.

Advertencia para el caso de que el conmutador de arranque de su coche no tenga la posición ACC

Asegúrese de activar la función Auto Off (Apagado automático). Para más detalles, consulte las Instrucciones de uso suministradas. Después de cerrar el aparato, éste se apagará automáticamente en el plazo de tiempo ajustado, lo cual previene la descarga de la batería. Si usted no ha activado la función Auto Off, pulse sostenidamente **OFF** hasta que desaparezca la visualización en pantalla, cada vez que apague el motor.

Botón RESET

Cuando haya finalizado la instalación y las conexiones, no se olvide de pulsar el botón RESET con la punta de un bolígrafo o similar, etc., extrayendo previamente el panel frontal.

Precauções

- Escolha cuidadosamente o local de instalação, por forma a que a unidade não interfira com a condução normal do veículo.
- Evite instalar a unidade em áreas sujeitas a pó, sujidade, vibração excessiva ou temperaturas elevadas, tais como a luz solar directa ou próximo de condutas de ar quente.
- Para garantir uma instalação segura, utilize apenas as ferramentas de montagem fornecidas.

Ajuste do ângulo de montagem

Ajuste o ângulo de montagem por forma a que este seja inferior a 45°.

Retirar o anel de protecção e o suporte 4

Antes de instalar a unidade, retire o anel de protecção ④ e o suporte ① da unidade.

- 1 **Retirar o anel de protecção ④.**
 - 1 Fixe as chaves de libertação ④ ao anel de protecção ④.
 - 2 Puxe as chaves de libertação ④ para remover o anel de protecção ④.
- 2 **Retirar o suporte ①.**
 - 1 Introduza ambas as chaves de libertação ④ entre a unidade e o suporte ① até ouvir um estalido.
 - 2 Puxe o suporte ① para baixo e, em seguida, remova a unidade, puxando-a para cima, por forma a separá-los.

Exemplo de montagem 5

Instalação no painel de instrumentos

- Notas**
- Para realizar uma instalação segura, incline os dentes para fora, se necessário ⑤-2).
 - Certifique-se de que os 4 dispositivos de fecho existentes no anel de protecção ④ se encontram devidamente encaixados nas ranhuras situadas na unidade ⑤-3).

Como retirar e colocar o painel frontal 6

Antes de instalar a unidade, retire o painel frontal.

6-A Para retirá-lo

Antes de retirar o painel frontal, certifique-se de que carregue em **OFF** (Desligar) Carregue em ⑤ e, em seguida, puxe-o para fora na sua direcção.

6-B Para colocá-lo

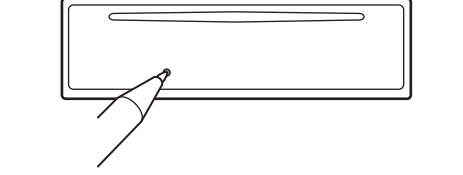
Encaixe a parte ④ do painel frontal na parte ⑥ da unidade, conforme apresentado, e pressione o lado esquerdo até ouvir um estalido.

Aviso – Se o automóvel não tiver uma posição ACC na ignição

Certifique-se de que selecciona a função Auto Off. Para mais informações, consulte o Manual de Instruções fornecido. A unidade encerra completa e automaticamente no horário programado e após a unidade estar desligada, evitando o desgaste da bateria. Se não seleccionar esta função, carregue em **OFF** (Desligar) sem soltar até o ecrã desaparecer quando desligar a ignição.

Botão RESET (Reiniciar)

Quando terminar a instalação e as ligações, certifique-se de que carregue no botão RESET utilizando uma esférográfica, etc., depois de retirar o painel frontal.



Προληπτικά μέτρα

- Επιλέξτε προσεκτικά το σημείο εγκατάστασης, έτσι ώστε η συσκευή να μην εμποδίζει στις κανονικές συνθήκες οδήγησης.
- Αποφύγετε την εγκατάσταση της συσκευής σε σημεία όπου μπορεί να εκτεθεί σε σκόνη, βρομία, υπερβολικούς κραδασμούς ή σε υψηλές θερμοκρασίες, όπως είναι το άμεσο ηλιακό φως ή οι αγωγοί θερμού αέρα.
- Για να πραγματοποιήσετε μια ασφαλή και σταθερή εγκατάσταση, να χρησιμοποιείτε μόνο τα παρεχόμενα εξαρτήματα μονταρισματος.

Κλίση μονταρισματος

Ρυθμίστε τη γωνία μονταρισματος σε λιγότερο από 45°.

Αφαίρεση του προστατευτικού πλαισίου και της βάσης στήριξης 4

Πριν από την εγκατάσταση της συσκευής, βγάλτε το προστατευτικό πλαίσιο ④ και τη βάση στήριξης ① από τη συσκευή.

- 1 **Αποσπάστε το πλαίσιο προστασίας ④.**
 - 1 Συνενώστε τα κλειδιά απελευθέρωσης ④ στο προστατευτικό πλαίσιο ④.
 - 2 Αποσπάρτε τα κλειδιά απελευθέρωσης ④ για να βγάλετε το προστατευτικό πλαίσιο ④.
- 2 **Αφαιρέστε τη βάση στήριξης ①.**
 - 1 Τοποθετήστε και τα δύο κλειδιά απελευθέρωσης ④ μεταξύ της συσκευής και της βάσης στήριξης ① μέχρι αυτά να εφαρμόσουν απόλυτα.
 - 2 Πιέστε τη βάση στήριξης ① και, στη συνέχεια, ανασηκώστε τη συσκευή για να διαχωρίσετε τα δύο αυτά στοιχεία.

Παράδειγμα μονταρισματος 5

Εγκατάσταση στο ταμπλό οργάνων

- Σημειώσεις**
- Λυγίστε αυτά τα γλωσσίδια προς τα έξω, για μια σωστή εφαρμογή ⑤-2).
 - Βεβαιωθείτε πως τα 4 άγκιστρα στο προστατευτικό πλαίσιο ④ είναι σωστά εφαρμοσμένα στις εισόδους υποδοχής της συσκευής ⑤-3).

Τρόπος εξαγωγής και τοποθέτησης της πρόσοψης 6

Πριν από την εγκατάσταση της συσκευής, αποσπάστε την πρόσοψη.

6-A Απόσπαση

Πριν από την απόσπαση της πρόσοψης, φροντίστε να πιέσετε το **OFF**. Πιέστε το ⑤ και τραβήξτε προς το μέρος σας.

6-B Τοποθέτηση

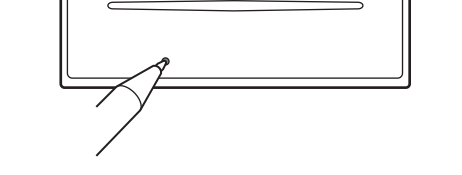
Προσαρμόστε το τμήμα ④ της πρόσοψης στο τμήμα ⑥ της συσκευής έτσι όπως υποδεικνύεται στην εικόνα και ωθείστε την αριστερή πλευρά στη θέση μέχρι να εφαρμόσει απόλυτα.

Προσοχή αν το κλειδί ανάφλεξης του αυτοκινήτου σας δεν έχει θέση ACC

Βεβαιωθείτε ότι έχετε θέση τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης Auto Off. Για περισσότερες λεπτομέρειες, συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο Οδηγών Χρήσης. Η συσκευή θα απενεργοποιηθεί πλήρως και αυτόματα στον καθορισμένο χρόνο αφού απενεργοποιηθεί η συσκευή, κάτι το οποίο αποτρέπει την εξάντληση των μπαταριών. Αν δεν ρυθμίσετε τη λειτουργία Auto Off, πιέστε και διατηρήστε πιεσμένο το πλήκτρο **OFF** μέχρι να σβήσει η οθόνη κάθε φορά που σβήνεται την ανάφλεξη του οχήματος.

Πλήκτρο RESET

Όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση και οι συνδέσεις, πιέστε το πλήκτρο RESET με ένα στιλό, κλπ., αφού βγάλετε την πρόσοψη.



Esquema de conexión de la alimentación

El conector de alimentación auxiliar puede variar en función del tipo de automóvil. Compruebe el esquema del conector de alimentación auxiliar de su coche, para asegurarse de que las conexiones se correspondan correctamente. Existen tres tipos básicos (vea la ilustración aquí debajo). Es posible que tenga que cambiar las posiciones de los cables rojo y amarillo en el cable de conexión de la alimentación estereofónica del coche. Después de haber emparejado correctamente las correspondientes conexiones con los cables de alimentación conmutada, conecte el aparato a la alimentación de potencia del coche. Si tiene alguna duda o problema para conectar este aparato, y que no estén explicados en este manual, consulte por favor al distribuidor de su automóvil.

Esquema de ligações eléctricas

O conector de alimentação auxiliar pode variar de automóvel para automóvel. Verifique o esquema do conector de alimentação auxiliar do automóvel, por forma a certificar-se de que as ligações se encontram efectuadas correctamente. Existem três tipos básicos (abaixo apresentados). Poderá necessitar de alterar as posições dos cabos vermelho e amarelo no cabo de alimentação do auto-rádio. Depois de fazer emparejado correctamente as correspondientes conexões com os cabos de alimentação conmutada, ligue a unidade à alimentação do automóvel. Se tiver alguma questão ou problema relativos à ligação da unidade não tratados neste manual, consulte o concessionário do automóvel.

Διάγραμμα σύνδεσης τροφοδοσίας

Η σύνδεση βοηθητικής τροφοδοσίας ισχύος είναι δυνατόν να ποικίλει ανάλογα με το όχημα. Ελέγξτε το διάγραμμα σύνδεσης της σύνδεσης βοηθητικής τροφοδοσίας για να βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις έχουν πραγματοποιηθεί σωστά. Υπάρχουν τρεις βασικοί τύποι (απεικονίζονται παρακάτω). Ενδέχεται να χρειαστεί να εναλλάξετε τις θέσεις του κόκκινου και του κίτρινου καλωδίου της τροφοδοσίας ισχύος του αυτοκινήτου. Αφού ταιριάξετε τις συνδέσεις και έχετε τοποθετήσει σωστά τα καλώδια της τροφοδοσίας, συνδέστε τη συσκευή στην τροφοδοσία του αυτοκινήτου. Εάν έχετε οποιοδήποτε απορία και προβλήματα σχετικά με τη σύνδεση αυτής της συσκευής τα οποία δεν καλύπτονται από το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο του αυτοκινήτου σας.

Conector de alimentación auxiliar
Conector de alimentação auxiliar
Σύνδεση της βοηθητικής τροφοδοσίας

a

Rojo Vermelho Κόκκινο
Amarillo Amarelo Κίτρινο

b

Rojo Vermelho Κόκκινο
Amarillo Amarelo Κίτρινο

c

Rojo Vermelho Κόκκινο
Amarillo Amarelo Κίτρινο

4	Amarillo Amarelo Κίτρινο	alimentación permanente fonte de alimentação continua συνεχής τροφοδοσία ισχύος	7	Rojo Vermelho Κόκκινο	alimentación conmutada fonte de alimentação conmutada μεταγόμενη τροφοδοσία ισχύος
4	Amarillo Amarelo Κίτρινο	alimentación conmutada fonte de alimentação conmutada μεταγόμενη τροφοδοσία ισχύος	7	Rojo Vermelho Κόκκινο	alimentación permanente fonte de alimentação continua συνεχής τροφοδοσία ισχύος
<p>vehículo sin posición ACC automóvel sem posição ACC το αυτοκίνητο δεν έχει θέση ACC</p>					